

вспомогательных языков, которые не имеют единого этнического коллектива носителей и характеризуются крайней упрощенностью структуры» [1; 353]. В случае изменения функционального статуса пиджина, когда он может стать родным для некоторой группы людей, формируются креольские языки. Сопоставим эти термины.

Пиджины образуются при существенном упрощении структуры исходного языка, тогда как креольские языки есть производная самих пиджинов. В отличие от пиджинов, не имеющих исконных носителей, креольские языки в процессе своего становления становятся родными для определенного коллектива людей. Образование пиджина ограничивается ситуативными встречами носителей исходного языка-источника с носителями другого языка, это есть результат вторичного преобразования языка в условиях ареально-этнических взаимодействий. Креольские языки обладают генетической категорией, они закрепились на территории, несут не только коммуникативную, но и когнитивную функции. Взаимопонимание с языком-лексификатором, в отличие от пиджина, у креольских языков довольно низкая. Во всех пиджинах и в большинстве креольских языков около 50% запаса слов сформировано на лексическом материале языка-источника. Пиджины и креольские языки относятся к бесписьменным (иногда к младописьменным) языкам.

Библиография

1. Куликова И.С., Салмина Д.В. Теория языка: учебно-методический комплекс. В 2 ч. Ч. II.: Язык – человек – народ. – СПб., М.: Наука: САГА: ФОРУМ, 2009. – 480 с.

Соромотина К.В.,

РГППУ, Екатеринбург

студентка 4 курса Института лингвистики

Лингвостилистические особенности американского газетного стиля

Язык СМИ является социально-обусловленным воплощением национального языка, где в большей или меньшей степени отражается состояние всех его стилей в определенный период времени. Газеты во всей полноте отражают текущую историю, они обращены к злободневным проблемам общества. При посредничестве прессы языковые новшества закрепляются и получают оформление в национальном языке. В газете имеются два различных стиля: стиль газетных сообщений, заголовков и объявлений, которые составляют существо газетного стиля, и стиль газетных статей, составляющий разновидность публицистического стиля.

Заголовки газеты должны привлечь наибольшее количество читателей, обеспечить ее нормальное функционирование, поэтому напечатаны достаточно крупным шрифтом и занимают значительную часть полосы. Заголовок американской газеты представляет собой многоступенчатое изложение основных положений газетной статьи или сообщения. Языковые особенности заголовков американской газеты обуславливаются их функциональным назначением — кратко изложить содержание заметки в наиболее сенсационном виде. В заголовках опускаются артикли, связочные глаголы, местоимения и т.д. Ограниченность места определила употребление неперфектных форм глагола. При употреблении глагола в заголовке в формах длительного вида, опускаются вспомогательные глаголы. Часто используется так называемое "Present Historicum", инфинитивные конструкции, неличные формы глагола: герундий, причастие, инфинитив. Многие заголовки построены в виде вопросов, которые имеют целью привлечь внимание читающих к содержанию сообщения. Иногда в заголовках даются отдельные слова, словосочетания и предложения из выступления того или иного политического деятеля, т.е. появляются элементы прямой речи. В целях эмпазы в некоторых заголовках используется повтор;

некоторые заголовки представляют собой предложения, сентенции; другие состоят только из одного слова, которое рассматривается как отдельное предложение номинативного характера. Для заголовка характерна концентрическая подача информации, облегчающая читателю возможность выбрать в газете то, что его интересует. Характерно преобладание безглагольных заголовков. В газетном заголовке можно встретить фразеологизмы, идиомы, устойчивые сочетания, применение которых имеет целью привлечь внимание читателей. Широкое применение аббревиатур вызвано лимитом свободного печатного места. Аббревиатуры, краткие в написании, передают необходимую информацию в полном объеме. Числа и числительные активно используются для информативности, документальности и достоверности событий. Характерными синтаксическими особенностями заголовков является частое использование назывных предложений и эллиптических конструкций; использование целых синтаксических комплексов в качестве атрибутивных групп, что способствует краткости изложения. Перечисленные особенности заголовков - это лишь наиболее характерные типические формы. Заголовки американских газет оказывают значительное влияние на общие нормы развития стиля американских газетных сообщений.

Таким образом, знание «языка прессы» является одним из важных критериев владения языком, повышает общую грамотность человека, а также помогает значительно расширить словарный запас и улучшить лингвострановедческие знания.

Библиография

1. Гальперин И.Р. *Стилистика английского языка (Stylistics)*. – М.: Высшая школа, 1981.
2. USA Today, September 7, 2012.

Сычева М.Н.,
УрГПУ, Екатеринбург

студентка 4 курса Института иностранных языков

Особенности группы зрительных символов «Фауна и Флора» в кинотекстах Тайлиас Мосс

Язык кинотекстов Тайлиас Мосс, являющихся сплавом поэзии, музыки и визуального сопровождения, требует применения методов семиотического анализа. Кинотекст как креолизованный текст передает сообщения от автора к реципиентам, рассказывая о жизни в формах самой жизни, обладая характеристиками художественного текста (антропоцентричность, целостность, локальная и темпоральная отнесенность кинотекстов, многоканальность информативности, модальность, прагматическая направленность); одновременно кинотекст выступает в качестве многоуровневой надтекстовой надстройки.

Визуальная семиотическая структура кинотекстов Т. Мосс включает в себя: невербальные сигналы, параграфемные символы, монтаж, а также зрительные символы.

Нами были проанализированы 65 кинотекстов, на основе которых составлена классификация зрительных символов кинотекстов Т. Мосс. Выделены группы «Человек», «Флора и Фауна», «Артефакты», «Пространство».

Остановимся на рассмотрении группы «Флора и Фауна». В ней выделены следующие визуальные символы. *Животный мир*: домашние животные: поросенок (4). Образ фермерского поросенка с алыми надписями на боках связан с прошлым диаспоры, с концом XIX в. и введением в Америке т.н. «Pig Laws», которые сурово карали афроамериканцев за кражу скота; дикие животные и птицы: страус (15), стаи летящих птиц (8), перья (6). Образ птицы характерен для афроамериканской литературы. Птица выражает свободу, то, что было недостижимым для бывших рабов. Образ страуса – это наследие Африки, именно с этой птицей ассоциируют себя афроамериканцы не только в литературе, но и в танце (танец